

Technician manual
Техническое руководство

F18 SB/ F18 SB TALL

Русский .....



ПРОГРАММИРОВАНИЕ

1 ПРОГРАММИРОВАНИЕ ДЛЯ ТЕХНИКА
1.1 ЯЗЫК
1.2 ФИО МОНТАЖНИКА
1.3 ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ
1.4 ДАТА УСТАНОВКИ
1.5 АВТОСТИМЕР
1.6 ПРОМЫВКА АВТОСТИМЕРА
1.7 ДЛИТЕЛЬНОСТЬ РАЗДАЧИ
1.8 ГЛАВНАЯ СТРАНИЦА
1.9 ТЕМПЕРАТУРА
1.10 ТЕМПЕРАТУРА БОЙЛЕРА
1.11 PID-РЕГУЛЯТОР
1.12 ВРЕМЯ ЭКО-СТАДИИ
1.13 ТИП ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ
1.14 ЗАЛИВКА + КОФЕ
1.15 ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПОРЦИЙ
1.16 ФУНКЦИЯ ОЧИСТКИ
1.17 ЧАЙ + НАСОС
1.18 КОФЕ + ЧАЙ
1.19 КОЛИЧЕСТВО ГРУПП
1.20 КОЛИЧЕСТВО ЦИКЛОВ ПРОМЫВКИ
1.21 ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ПРОМЫВКИ ПАРОМ
1.22 ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ
1.23 ТАЙМ-АУТ ЗАПОЛНЕНИЯ
1.24 ЦИКЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ
1.25 ВОДЯНОЙ ФИЛЬТР
1.26 ТЕСТИРОВАНИЕ МАШИНЫ
1.27 АВАРИЙНЫЕ СИГНАЛЫ

1.28 ДЕМОНСТРАЦИОННЫЙ РЕЖИМ

1.29 СМЕНА ПАРОЛЯ

2 СБРОС ПАРАМЕТРОВ

3 СПИСОК АВАРИЙНЫХ СИГНАЛОВ

3.1 ТАЙМ-АУТ УРОВНЯ (ЗАПОЛНЕНИЯ) В БОЙЛЕРЕ

3.2 АВАРИЙНЫЙ СИГНАЛ ДАТЧИКА МИНИМАЛЬНОГО УРОВНЯ

3.3 ЗАКОРАЧИВАНИЕ ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ БОЙЛЕРА/ ПЕРЕГРЕВ

3.4 ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ БОЙЛЕРА ОТСОЕДИНЕН/ ПОВРЕЖДЕН ПРОВОД ДАТЧИКА

3.5 ЗАКОРАЧИВАНИЕ ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ АВТОСТИМЕРА

3.6 ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ АВТОСТИМЕРА ОТСОЕДИНЕН/ ПОВРЕЖДЕН ПРОВОД ДАТЧИКА

3.7 ОТСУТСТВИЕ ИМПУЛЬСОВ РАСХОДОМЕРА

3.8 АВАРИЙНЫЙ СИГНАЛ ФИЛЬТРА И ОБНУЛЕНИЕ

3.9 АВАРИЙНЫЙ СИГНАЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ И ОБНУЛЕНИЕ

4 ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ

4.1 ОБНОВЛЕНИЕ СИЛОВОЙ ПЛАТЫ

4.2 ОБНОВЛЕНИЕ ПЛАТЫ ДИСПЛЕЯ

5 ЭЛЕКТРОСХЕМА

6 ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СХЕМА

1 ПРОГРАММИРОВАНИЕ УРОВНЯ ТЕХНИКА

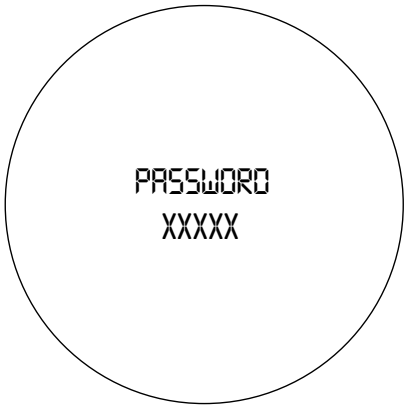
Для доступа на страницу программирования уровня техника перейдите в положение OFF на машине (нажмите на K5, а затем на K3, удерживая нажатой K5). После этого в течение 10 секунд нажимайте на кнопку **K5** группы 1.







На дисплее появится запрос на ввод пароля:



Поле «xxxxx» по умолчанию – это K5 ГРУППЫ 1, нажатая 5 раз подряд.

После ввода пароля происходит автоматический переход к первой команде меню техника.

При помощи кнопок K3 и K4 можно перемещаться вперед/назад по командам меню техника. Для входа на страницу необходимой команды нажмите на кнопку K5.

После входа на страницу команды нажмите на K1/K2 для уменьшения/увеличения или включения/отключения функции. После выбора нажмите на K5, чтобы вернуться к меню техника. Оставаясь на странице выбранной команды более 5 минут без выполнения каких-либо действий, осуществляется автоматический выход из меню.

Для выхода из меню без ожидания тайм-аута можно прокрутить параметры до поля «USCITA MENU» (ВЫХОД ИЗ МЕНЮ) и нажать на кнопку подтверждения K5 для возвращения в положение OFF машины. Находясь на странице первой команды меню нажмите на кнопку K3, чтобы сразу же перейти к последней команде.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:
доступ к странице программирования уровня техника и ко всем операциям программирования возможны только с панели управления группы 1.

Группа 1 является первой группой слева, если смотреть на машину спереди.

В каждом пункте команд будут загораться только действительно необходимые кнопки, которые служат для изменения рассматриваемого параметра.

1.1 ЯЗЫК:

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «xxx» находятся английский, итальянский, французский, немецкий и испанский языки.

По умолчанию язык настроен на английский язык. Если необходимо изменить отображенный параметр, используйте кнопки K1 или K2; для подтверждения или возврата к меню техника снова нажмите на K5. Нажмите на K4 для перехода к следующей команде.

1.2 ФИО МОНТАЖНИКА:

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:

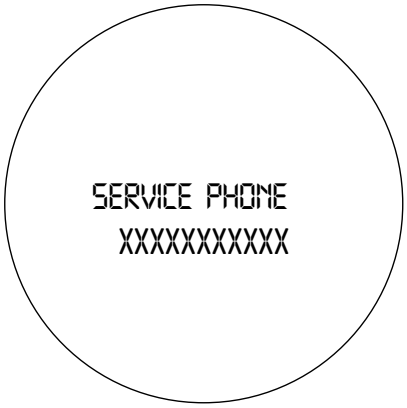


Если необходимо изменить параметр (надпись), нажмите на кнопку K3 или K4 для перемещения мигающего курсора влево или вправо. Для изменения букв/символа/номера нажмите на кнопку K1 или K2.

Для сохранения и возврата на предыдущее меню нажмите на кнопку K5, для перехода к следующей команде нажмите на K4.

1.3 ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ:

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:

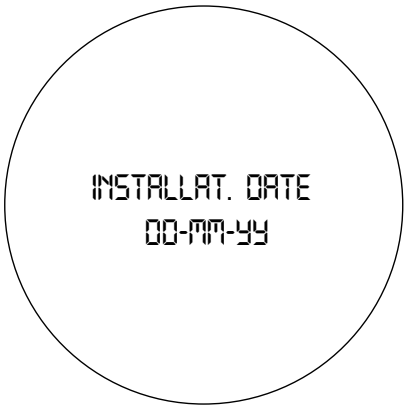


В этом меню можно записать номер техника. Поле «XXX» предназначено для номера телефона, который изменяется таким же образом, как и название машины, но ограничивается только числами.

После ввода НОМЕРА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ подтвердите кнопкой K5. Для перехода к следующей команде нажмите на K4.

1.4 ДАТА УСТАНОВКИ:

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



Параметр «GG» (день) по умолчанию выставлен на «1».

Параметр «MM» (месяц) по умолчанию выставлен на «1».

Параметр «AA» (год) по умолчанию выставлен на «21».

Параметры изменяются таким же образом, как и название машины, но ограничиваются только числами.

Запрограммировав ДАТУ УСТАНОВКИ, подтвердите действие кнопкой K5. Для перехода к следующей команде нажмите на K4.

1.5 АВТОСТИМЕР:

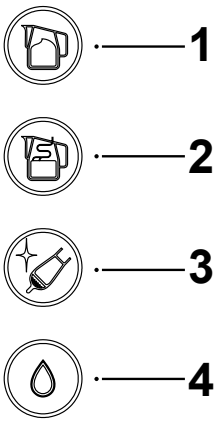
Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «xxx» выбирается состояние ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО:

Для изменения параметра нажмите на кнопку K1 или K2.

При включении функции АВТОСТИМЕР активируется использование панели управления с кнопками, служащими для подачи воды. Кроме того, активируются аварийные сигналы датчика автостимера и соответствующие индикации на дисплее. По умолчанию данная функция ВЫКЛЮЧЕНА.



ФУНКЦИЯ ОТОБРАЖЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ ТРУБКИ ПАРА ДЛЯ ВЗБИВАНИЯ/НАГРЕВА

Если необходимо отобразить температуру трубки АВТОСТИМЕРА, нажмите на кнопку K5 группы 1, а затем на кнопку 1 панели управления АВТОСТИМЕРа, также удерживая нажатой K5. Температура отобразится на дисплее синим цветом. Чтобы снова вывести на дисплей температуру бойлера, повторите вышеописанную комбинацию кнопок или подождите 5 минут.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.6 ПРОМЫВКА АВТОСТИМЕРА

Служит для установки времени, которое должно пройти от последнего использования трубки пара (как для нагрева, так и взбивания) до вывода на дисплей запроса на выполнение промывки.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:

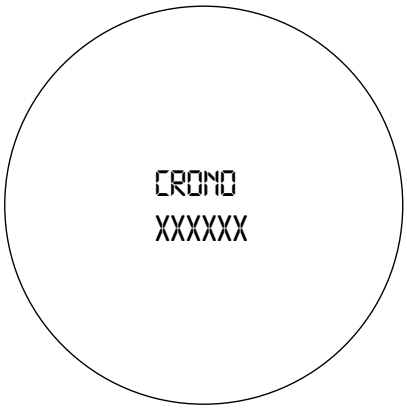


В поле «xxx» показывается время в МИНУТАХ. Диапазон задается от 000’ (функция выключена) до 180’ шагом, равным 1 минуту (по умолчанию параметр установлен на 000’ минут). Для изменения параметра используйте кнопку K1 или K2. Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.7 ДЛИТЕЛЬНОСТЬ РАЗДАЧИ

Функция CRONO (ДЛИТЕЛЬНОСТЬ РАЗДАЧИ) позволяет отобразить на дисплее каждой панели управления длительность (в секундах) раздачи порций кофе. Если функция отключена, во время раздачи дисплей группы остается выключенным. Сверху вниз прокручиваются 2 горизонтальные черточки.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «xxx» выбирается состояние ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО.

Для изменения параметра нажмите на кнопку K1 или K2.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.8 ГЛАВНАЯ СТРАНИЦА

Служит для выбора показываемой на дисплее информации (температуры или давления бойлера) в условиях включенной машины.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «xxx» выбирается ТЕМПЕРАТУРА/ ДАВЛЕНИЕ.

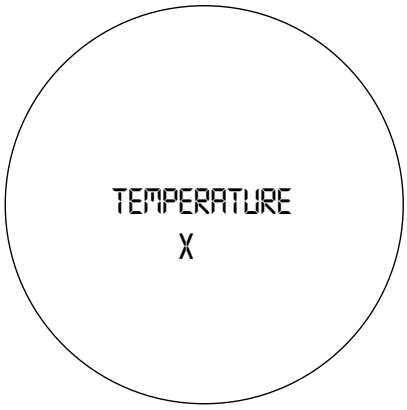
Для изменения параметра нажмите на кнопку K1 или K2.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.9 ТЕМПЕРАТУРА

Служит для выбора единицы измерения температуры (°C или °F) или давления (BAR или PSI).

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «x» показывается °C/°F.

Для изменения параметра нажмите на кнопку K1 или K2.

Нажмите на K5 или K4 для подтверждения и перехода к изменению давления.



В поле «xxx» отображается BAR/PSI.

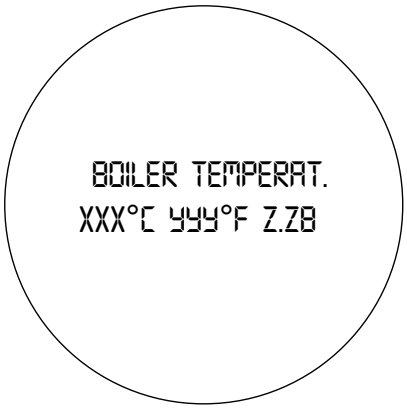
Для изменения параметра нажмите на кнопку K1 или K2.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.10 ТЕМПЕРАТУРА БОЙЛЕРА

Служит для установки значения бойлера пара и параметров PID-регулировки.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:

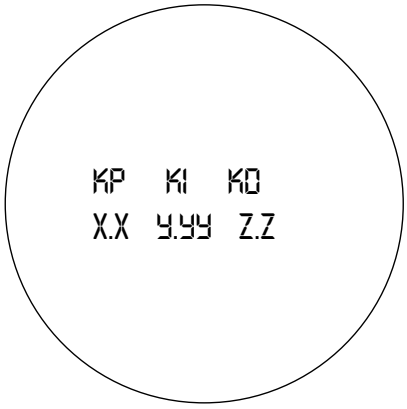


В поле «xxx» указывается выбираемое значение (от 80 до 125 °C), изменяемое шагом 1 °C. Данное температуры, выраженной в °C, показывается в °F в поле «yyy» и только в BAR в поле «z.z’B».

(На примере: 123°C, 253°F, 1.2B)

Для изменения параметра нажмите на кнопку K1 или K2.

После настройки нажмите на кнопку K5 или K4, чтобы вывести на дисплей параметры PID-регулирования:



В поле «x.x» показывается пропорциональный коэффициент коррекции (значение выбирается в диапазоне от 0,0 до 99,9 °C с шагом в 0,1); в поле «y.yy» отображается интегральный коэффициент коррекции (значение выбирается в диапазоне от 0,00 до 9,99 °C с шагом в 0,01); в поле «z.z» показывается дифференциальный коэффициент коррекции (значение выбирается в диапазоне от 0,0 до 99,9 °C с шагом в 0,1).

Не рекомендуется изменять значения PID-регулирования, так как они по умолчанию уже заданы на заводе Sanremo.

Если необходимо изменить параметр, используйте кнопки K3 и K4 для перемещения на требуемый параметр (выбранный параметр мигает) или нажмите на кнопку K1 или K2 для увеличения или уменьшения значения.

После установки правильных параметров нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.11 ДИАПАЗОН РЕГУЛИРОВАНИЯ PID

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



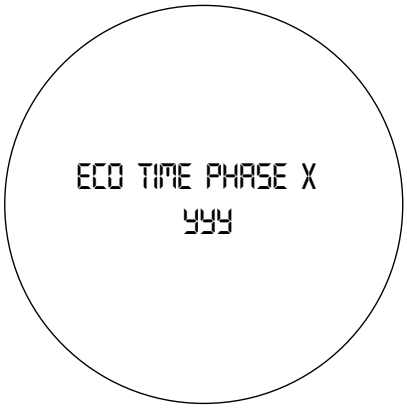
Для изменения параметра нажмите на кнопку K1 или K2. В поле «xx» настраивается значение от 2 до 20 °C.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.12 ВРЕМЯ ЭКО-СТАДИИ

Служит для установки времени неиспользования (в минутах) перед переходом машины на различные стадии эко-режима.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «x» отображается изменяемая стадия энергосбережения, в поле «yyy» показывается, по истечении какого времени неиспользования (в минутах, в диапазоне 1-180) машина должна перейти в эко-режим. Если необходимо изменить параметр, используйте кнопку K1 или K2 для увеличения или уменьшения минут. Переход с одной стадии на другую осуществляется кнопкой K3 или K4.

Стадия 1 по умолчанию установлена на 90 минут

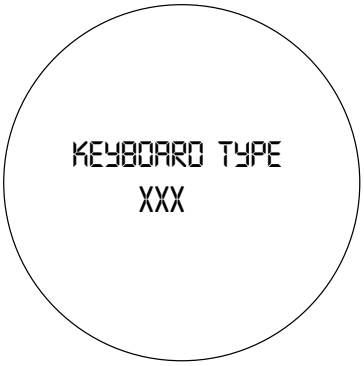
Стадия 2 по умолчанию установлена на 180 минут

Стадия 3 по умолчанию установлена на 60 минут

После установки правильных параметров нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.13 ТИП ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «xxx» указывается номер кнопок на панели. Доступны 5 или 7 кнопок.

По умолчанию параметр выставлен на 5.

Для изменения параметра используйте кнопку K1 или K2.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.14 ЗАЛИВКА + КОФЕ

Служит для подачи команды машине на заливку воды в бойлер посредством насоса в тот момент, когда выполняется раздача кофе (по умолчанию отключено). Рекомендуется оставлять функцию отключенной для предотвращения падения давления в машине.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «xxx» выбирается состояние ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО. Для изменения параметра используйте кнопку K1 или K2. Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.15 ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПОРЦИЙ

Служит для включения или отключения функции программирования порций (по умолчанию включено). Если она отключается, блокируется доступ к функции программирования порций в меню пользователя.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «xxx» выбирается состояние ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО.

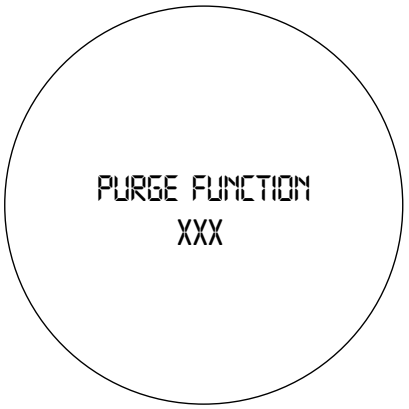
Для изменения параметра нажмите на кнопку K1 или K2.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.16 ФУНКЦИЯ ОЧИСТКИ

Служит для активации или отключения функции очистки, которая позволяет выполнять 2-секундную раздачу при нажатии кнопки K5 на каждой отдельной группе. Для запуска непрерывной подачи вместо одного раза дважды нажмите на кнопку K5 в условиях включенной функции.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «xxx» выбирается состояние ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО.

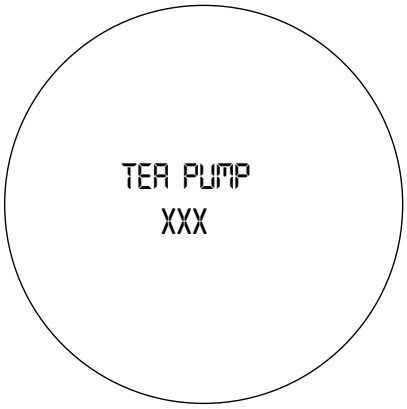
Для изменения параметра нажмите на кнопку K1 или K2.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.17 ЧАЙ + НАСОС

Служит для подачи команды машине на заливку воды в бойлер посредством насоса в тот момент, когда выполняется раздача чая (по умолчанию отключено). Рекомендуется оставлять функцию отключенной для предотвращения падения давления в машине.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «xxx» выбирается состояние ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО. Для изменения параметра используйте кнопку K1 или K2.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.18 КОФЕ + ЧАЙ

В этом разделе можно включить или отключить подачу горячей воды для чая, если она осуществляется вместе с раздачей кофе. Если команда устанавливается на OFF, во время раздачи кофе невозможно подавать горячую воду для чая. Если же подается команда на раздачу кофе во время подачи чая, подача чая приостанавливается. Данная команда служит для предотвращения падения давления в машине при одновременной подаче обоих напитков (по умолчанию функция включена).

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:

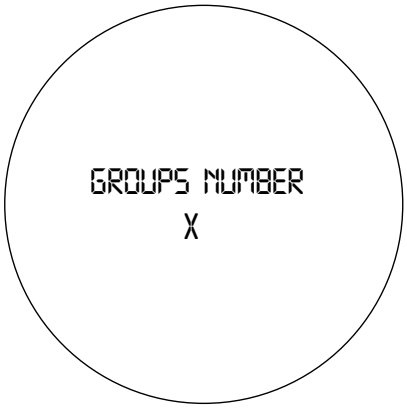


В поле «xxx» выбирается состояние ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО. Для изменения параметра используйте кнопку K1 или K2.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.19 КОЛИЧЕСТВО ГРУПП

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «x» можно задать 1, 2 или 3 группы.

Для изменения параметра используйте кнопку K1 или K2.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.20 КОЛИЧЕСТВО ЦИКЛОВ ПРОМЫВКИ

Предназначается для установки количества циклов промывки (минимум 5, максимум 25), предусмотренных автоматической процедурой промывки групп. По умолчанию количество циклов выставлено на 15.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



Для изменения параметра используйте кнопку K1 или K2.

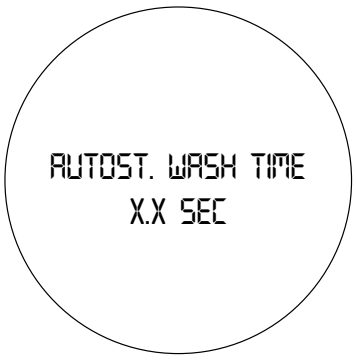
Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.21 ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ПРОМЫВКИ АВТОСТИМЕРА ПАРОМ

Функция служит для предотвращения задерживания молока в трубке для пара или на отверстиях после его взбивания или нагрева.

Она выполняется в конце цикла нагрева или взбивания и заключается в активации электромагнитного клапана по заданному времени, позволяющего подавать воду для очистки трубки от остатков молока.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «x.x» отображаются секунды продолжительности промывки. Для изменения параметра используйте кнопку K1 или K2. Они изменяют длительность шагом 0,01 секунды (мин. 0,0, макс. 10,0).

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.22 ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ДАТЧИКА УРОВНЯ БОЙЛЕРА

Служит для настройки чувствительности датчика уровня. Доступны 3 уровня чувствительности: низкая 150 kΩ, средняя 400kΩ и высокая 1MΩ (по умолчанию установлена средняя чувствительность).

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «xxx» можно задать высокую, среднюю или низкую чувствительность. Для изменения параметра используйте кнопку K1 или K2.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.23 ТАЙМ-АУТ ЗАПОЛНЕНИЯ

Служит для настройки длительности заполнения, по истечении которой активируется аварийный сигнал, если не достигается минимальный уровень воды в бойлере.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



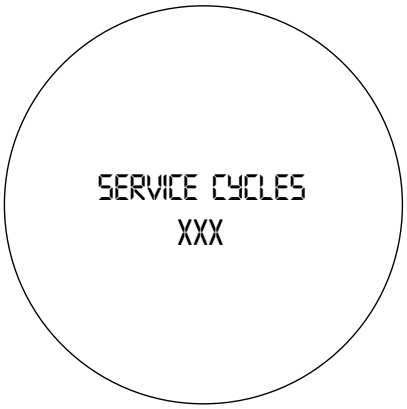
В поле «xxx» отображаются минуты (значение настраивается от 1 до 250 шагов, длительностью 1 минута каждый). Для изменения параметра используйте кнопку K1 или K2.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.24 ЦИКЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Служит для настройки количества циклов кофе, после которых машина нуждается в обслуживании техником.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «xxx» отображаются циклы (значение настраивается от 0 до 99900 шагов, равным 100 циклов). По умолчанию установлен «0». Для изменения параметра используйте кнопку K1 или K2.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.25 ВОДЯНОЙ ФИЛЬТР

Служит для настройки количества литров подаваемой воды, по достижении которых машина нуждается в обслуживании техником.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



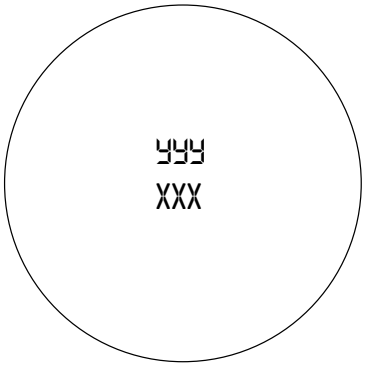
В поле «xxx» отображаются литры (значение настраивается от 0 до 9950 шагов, равным 50 литров). По умолчанию установлен «0». Для изменения параметра используйте кнопку K1 или K2. При вводе «0» функция отключается, и аварийный сигнал не активируется.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.26 ТЕСТИРОВАНИЕ МАШИНЫ

Позволяет получить доступ к подменю для проверки функциональности отдельных нагрузок (электромагнитные клапаны, трубка автостимера, реле, ротационный насос).

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «yyy» показываются различные нагрузки, в поле «xxx» – состояние ON или OFF. Кнопками K1 (OFF) и K2 (ON) можно протестировать нагрузки, предложенные в нижеприведенной таблице. Для перехода с одной нагрузки на другую используйте кнопку K3 или K4. По умолчанию нагрузка выставлена на режим OFF. При перемещении с одной нагрузки на другую исходная нагрузка автоматически устанавливается в положение OFF. Нагрузки можно активировать максимум на 30 секунд, за исключением SSR бойлера пара, которые могут длиться не более 4 секунд в случае низкого уровня воды и 15 секунд, если он в порядке. При выходе со страницы команды все нагрузки переводятся в состояние OFF. 5-минутный тайм-аут принужденно выводит со страницы тестирования, если не нажимается никакая кнопка. На уровне электроники возвращается состояние OFF. После проверки всех нагрузок нажмите на K4 или K5 для перехода к следующей команде.

НАГРУЗКИ	ОПИСАНИЕ
M1 PUMP	Ротационный насос
EV2 GR1	Электромагнитный клапан подачи ГРУППЫ 1
EV3 GR2	Электромагнитный клапан подачи ГРУППЫ 2
EV4 GR3	Электромагнитный клапан подачи ГРУППЫ3 (только если в соответствующей параметре задано 3 группы машины)
EV5 FILL	Электромагнитный клапан заливки

EV7 TEA	Электромагнитный клапан горячей воды для чая
СВЕТОДИОД	Активация светодиодов 24 В пост. т.
ST CUP	Выход системы подогрева чашек
SSR1+2+3	Активация всех 3 SSR
SSR1/3	Выход SSR 1/3 CN16
SSR2/3	Выход SSR 2/3 CN23
SSR3/3	Выход SSR 3/3 CN24
EV8 TVC STEAM	Электромагнитный клапан пара автостимера (только если активирован автостимер)
EV9 TVC CLEAN	Электромагнитный клапан промывки автостимера (только если активирован автостимер)
EV1 TVC AIR	Электромагнитный клапан воздуха автостимера (только если активирован автостимер)

1.27 АВАРИЙНЫЕ СИГНАЛЫ

Отображает не более 20 последних сработавших аварийных сигналов с описанием, указанием даты и времени. После того как были заняты 20 доступных мест, при появлении последующих аварийных сигналов они автоматически записываются поверх более старых аварийных сигналов.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «ALKK» указывает код аварийного сигнала в соответствии с таблицей (в примере AL7), в поле «xx.xx.xx» отображается день. месяц.год, в поле «yy:yy» – время:минуты.

Для перехода к показу следующего аварийного сигнала нажмите на K4, для возврата назад на K3. Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

Для обнуления журнала достаточно выключить и включить машину, одновременно нажимая на кнопки K1 и K2 ГРУППЫ 2.

После того как на дисплее отобразится надпись «RESET STORICO ALLARMI» (сброс архива аварийных сигналов), выключите и заново включите машину.

1.28 ДЕМОНСТРАЦИОННЫЙ РЕЖИМ

Служит для установки демонстрационного режима: при включении машины нагреватели остаются выключенными. На дисплее показывается сымитированное значение, равное заданному. Бойлер не заполняется, и на дисплее указывается правильный уровень заполнения бойлера, чередующийся с надписью «-S-». При нажатии кнопки раздачи кофе имитируется порция путем подсчета секунд. Ни электромагнитные клапаны групп, ни насос, ни расходомеры не включаются. Когда нажимается кнопка подачи чая, активирована как порция 1, так и порция 2 с соответствующими подсчетами. Не включается ни насос, ни электромагнитные клапаны. Если включена функция очистки, разрешается ее выполнение. Кроме того,можно получить доступ к следующим меню: пользователь, техник и программирование порций.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



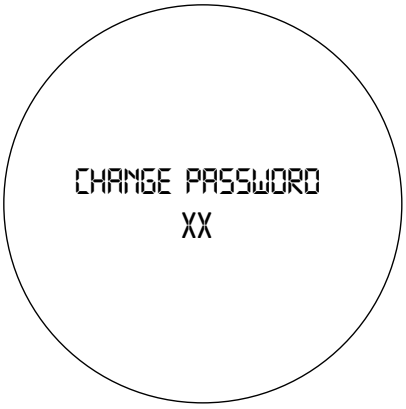
В поле «xxx» выбирается состояние ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО. Для изменения параметра используйте кнопку K1 или K2.

Нажмите на K5 для подтверждения и на K4 для перехода к следующей команде.

1.29 СМЕНА ПАРОЛЯ

Позволяет задать пароль, который необходимо ввести для получения доступа к меню техника.

Нажмите на K5 для перехода к команде. На дисплее отобразится:



В поле «xx» можно выбрать «ДА» или «НЕТ». Для изменения параметра используйте кнопку K1 или K2. Если выбирается «ДА», нажмите на K4 или K5 для перехода на страницу смены пароля. На дисплее отобразится:



В поле «xxxxx» будут указаны кнопки, при нажатии которых набирается новый пароль. Для комбинации кнопок, служащих для набора нового пароля, можно использовать кнопки любой группы (напр., K1GR1, K5GR3, K3GR1, K4GR2, K1GR2).

После ввода нового пароля осуществляется переход к меню выхода. Посредством кнопки K5 устанавливается электронное состояние OFF. При помощи кнопок K3 и/или K4 можно продолжить навигацию по меню пользователя.

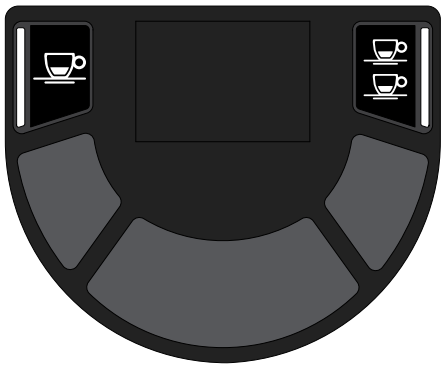
2 СБРОС ПАРАМЕТРОВ

Для сброса нижеописанных параметров необходимо выключить машину, удерживая нажатыми соответствующие кнопки, а затем снова включить ее. После выполнения команды нажатые кнопки включатся, и на дисплее будет указано, что параметры сброшены. Выключите и снова включите машину.

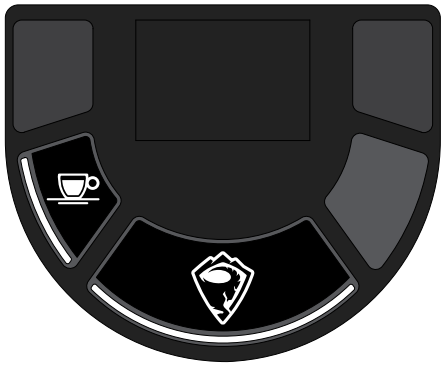
K1GR1+K3GR1+K5GR1 (при включении) = Сброс заводских параметров



K1GR1+K2GR1 в течение 3 секунд = Сброс счетчика кофе и промывок (удаляется не общий, а неполный подсчет кофе). Для осуществления данного действия переместитесь в меню пользователю на параметр счетчики --> общий счетчик кофе).



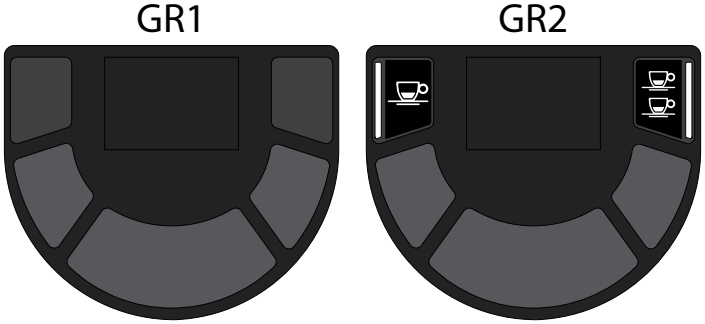
K3GR1+K5GR1 (при включении) = Сброс аварийного сигнала обслуживания



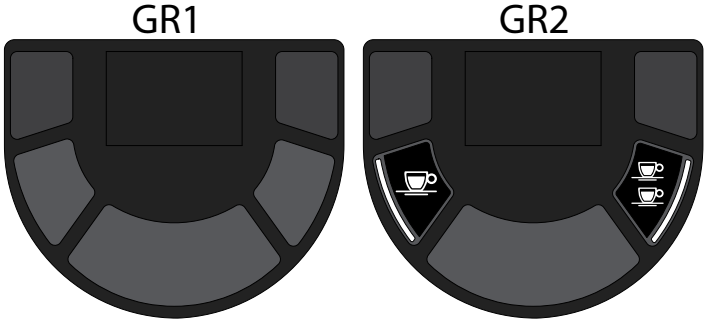
K5GR1+K1GR1 (при включении) = Сброс аварийного сигнала фильтра



K1GR2+K2GR2 (при включении) = Сброс архива аварийных сигналов



K3GR2+K4GR2 (при включении) = Сброс архива промывок



3 СПИСОК АВАРИЙНЫХ СИГНАЛОВ

AL (на группе), AL 15 (на ЖК-дисплее) = Истекшее время заполнения бойлера

AL1 = Закорачивание датчика температуры бойлера/перегрев

AL2 = Датчик температуры бойлера отсоединен/поврежден провод

A7 = Аварийный сигнал расходомера (5 секунд)

A8 = Отсоединен датчик TVC

A9 = Закорачивание датчика TVC

3.1 ТАЙМ-АУТ УРОВНЯ (ЗАПОЛНЕНИЯ) В БОЙЛЕРЕ

На дисплее появляется надпись: «L 15».

Она означает, что была превышена продолжительность заполнения бойлера до уровня. Блокируются все основные функции контроллера, и отключаются панели управления.

Все светодиоды на панелях управления начинают мигать, визуально указывая на переход в аварийное состояние.

Чтобы сбросить индикацию аварийного сигнала, выключите и снова включите машину.

3.2 ЗАКОРАЧИВАНИЕ ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ БОЙЛЕРА/ ПЕРЕГРЕВ

На дисплее появляется надпись: «L 1».

В случае закорачивания датчика температуры бойлера или превышения заданного значения температуры в течение более 5 секунд, срабатывает аварийный сигнал, и все светодиоды начинают мигать. Предельное значение аварийного сигнала установлено на 140 °C. При срабатывании аварийного сигнала блокируются все основные функции контроллера. Выход для команды нагревателя RISCAF отключается. Выключаются панели управления, блокируется работа исполнительных механизмов. После устранения причины аварийного сигнала последний сбрасывается путем выключения машины (OFF).

3.3 ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ БОЙЛЕРА ОТСОЕДИНЕН/ ПОВРЕЖДЕН ПРОВОД ДАТЧИКА

На дисплее появляется надпись: «AL 2».

В случае отсоединения датчика температуры бойлера, повреждении его провода или опускании температуры примерно до 0 °C за 5 секунд подается индикация аварийного сигнала в виде мигания всех светодиодов панелей управления. Блокируются все основные функции системы дозирования. Выход для команды нагревателя RISCAF отключается. Выключаются панели управления, и блокируется работа исполнительных механизмов, за исключением выхода ON/OFF. После устранения причины аварийного сигнала последний сбрасывается путем выключения машины (OFF).

3.4 ЗАКОРАЧИВАНИЕ ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ АВТОСТИМЕРА

На дисплее появляется надпись: «A8».

В случае закорачивания датчика температуры бойлера или превышения заданного значения температуры в течение более 5 секунд, на дисплей подается аварийный сигнал. Предельное значение аварийного сигнала установлено на 140 °C. Блокируется работа трубки пара TVC. После устранения причины аварийного сигнала последний сбрасывается автоматически.

3.5 ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ АВТОСТИМЕРА ОТСОЕДИНЕН/ ПОВРЕЖДЕН ПРОВОД ДАТЧИКА

На дисплее появляется надпись: «A9».

В случае отсоединения датчика температуры автостимера, повреждении его провода или опускании температуры примерно до 0 °C за 5 секунд на на дисплей подается индикация аварийного сигнала. Блокируется работа трубки пара TVC. После устранения причины аварийного сигнала последний сбрасывается автоматически.

3.6 ОТСУТСТВИЕ ИМПУЛЬСОВ РАСХОДОМЕРА

На дисплее появляется надпись: «A7».

На панели управления появляется надпись: «AL».

Это означает, что от расходомера не поступили не поступили импульсы, соответствующие активированной группе (x). Действительно, после активации контроллером порций (EVx + НАСОС как на стадии подачи, так и программирования) он проверяет правильную работу расходомера путем определения отправленных им импульсов на микроконтроллер. Если в течение более 5 секунд подряд импульсы не обнаруживаются, начинает мигать светодиод выбранной порции. По истечении 3 минут (тайм-аут расходомера) отсутствия импульсов от расходомера происходит автоматический останов подачи порции.

3.7 АВАРИЙНЫЙ СИГНАЛ ФИЛЬТРА И ОБНУЛЕНИЕ

На дисплее появляется надпись: «SOST. FIL. ACQUA XXXXX» (ЗАМЕНА ВОДНОГО ФИЛЬТРА).

В поле «xxx» указывается заданный в качестве рекомендуемого телефон. Этот аварийный сигнал означает, что было превышено значение очищаемой фильтром воды в литрах, заданных в меню программирования УРОВНЯ ТЕХНИКА. В случае аварийного сигнала он указывается в виде надписи «водяной фильтр» и загоранием символа шестеренки с разводным ключом на главном дисплее. Сигнализация отображается во время подачи любой порции кофе. Для сброса аварийного сигнала достаточно выключить и снова включить машину, одновременно нажимая и удерживая в этом положении кнопки K5 и K1 группы 1 (соответствующие светодиоды остаются гореть, зрительно подтверждая операцию и действительное нажатие кнопок). На дисплее появляется следующая надпись: «RESET FILTRO» (СБРОС ФИЛЬТРА). Аварийный сигнал сбрасывается выключением и повторным включением машины.

3.8 АВАРИЙНЫЙ СИГНАЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ И ОБНУЛЕНИЕ

На дисплее появляется надпись: «MANUTENZIONE XXXXX» (ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ)

В поле «xxx» указывается заданный в качестве рекомендуемого телефон. Аварийный сигнал указывает на превышение значения, заданного во время программирования выполняемых циклов (розданных кофе) на УРОВНЕ ТЕХНИКА. В случае аварийного сигнала он указывается в виде надписи «обслуживание» и загоранием символа шестеренки с разводным ключом на главном дисплее. Сигнализация отображается во время подачи любой порции кофе. Для сброса аварийного сигнала достаточно выключить и снова включить машину, одновременно нажимая и удерживая в этом положении кнопки K5 и K3 группы 1 (соответствующие светодиоды остаются гореть, зрительно подтверждая операцию и действительное нажатие кнопок). На дисплее появляется следующая надпись: «SERVICE RESET» (СБРОС ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ). Сообщение сбрасывается при выключении и повторном включении машины.

4 ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ

В следующем разделе дается объяснение, как выполнять обновление прошивки силовой платы и дисплея посредством флеш-накопителя. Далее указываются характеристики флеш-накопителя:

- Объем не менее 1 ГБ.
- Форматирование FAT32.
- Флеш-накопитель должен быть пустым, и на нем может храниться файл программирования силовой платы и дисплея (файл с расширением .bin).

4.1 ОБНОВЛЕНИЕ СИЛОВОЙ ПЛАТЫ

Запишите файл обновления платы на флеш-накопитель. Например, в файле «3D5AllinSR_123.bin» значение 123 указывает на номер редакции, 1.23 и последующие на версию (напр., 142 обозначает версию 1.42).

В условиях выключенной машины вставьте флеш-накопитель в предусмотренный разъем платы.



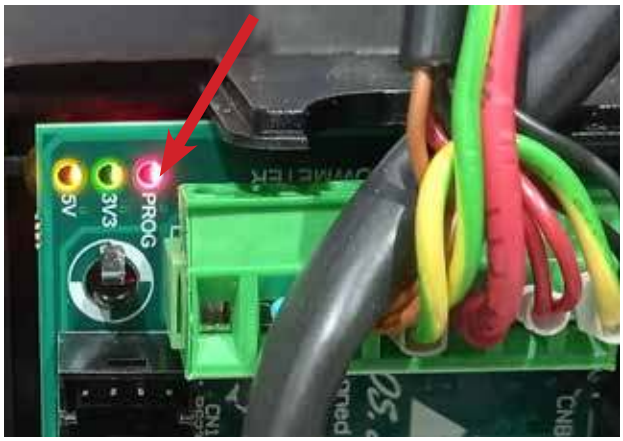


Включите машину, установив переключатель в положение «1» (питание не подается на участок нагрева).

Плата автоматически определит наличие флеш-накопителя и правильной прошивки, а затем приступит к обновлению.

Обратите внимание на состояние светодиода PROG:

- при первом включении он мигает медленно;
- в процессе обновление его мигание ускоряется;
- в конце обновления, которое длится около 10 секунд, он снова начинает мигать медленно.



Выключите машину, извлеките флеш-накопитель и снова включите ее, проверяя по дисплею соответствие отображенной версии с новым номером редакции:



4.2 ОБНОВЛЕНИЕ ПЛАТЫ ДИСПЛЕЯ

Запишите файл обновления платы на флеш-накопитель, выполнив следующие указания:

- Переименуйте полученный файл, например:

  «XPV35_SANREMO_F18_SB_104.bin» в «image.bin». Данная операция важна для того, чтобы дисплей признал файл программирования.

Так же, как и для файла программирования силовой платы, номер 104 указывает на номер редакции прошивки, 1.04 и последующие на версию (напр., 112 обозначает версию 1.12).

- Скопируйте файл на флеш-накопитель.
- Выключите машину.
- Вставьте флеш-накопитель с файлом «image.bin» в дисплей машины, используя кабель перехода с микро-USB на флеш-накопитель (не поставляется в комплекте).





Включите машину, установив переключатель в положение «1» (питание не подается на участок нагрева):

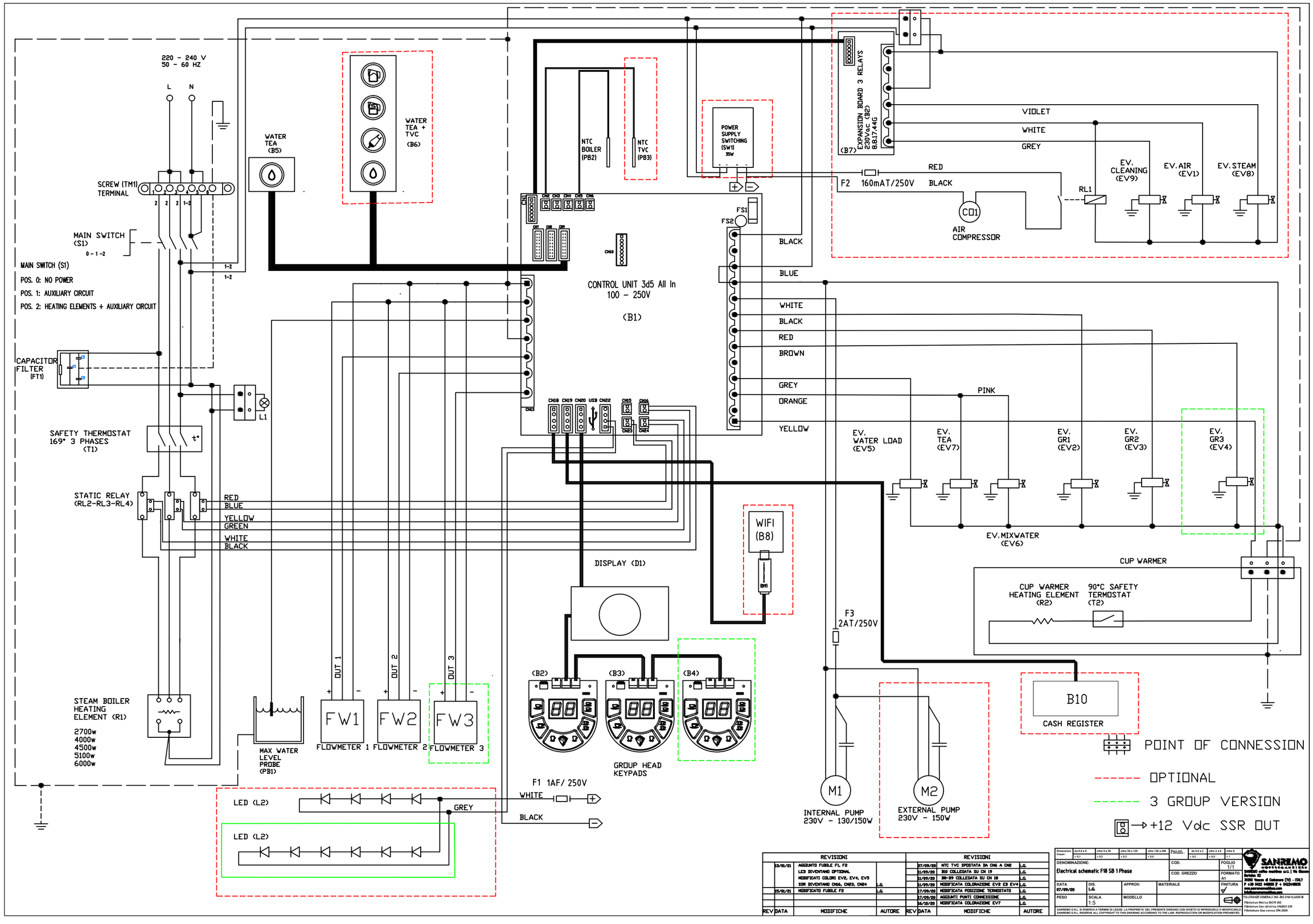
- подождите, пока на дисплее не отобразится...

- поиск файла обновления...
- файл найден...
- идет обновление...
- обновление завершено.

Завершив обновление, выключите машину, извлеките флеш-накопитель и снова включите ее, проверяя по дисплею соответствие отображенной версии с новым номером редакции:



5-ЭЛЕКТРОСХЕМА один этап 220-240Vac 1PH 50-60 Hz



REVISIONI			
REV	DATA	MODIFICHE	AUTORE
	23/01/21	AGGIUNTO FUSIBILE F1, F2	
		LED DIVENTANO OPTIONAL	
		MODIFICATI COLORI EV2, EV4, EV5	
		SSR DIVENTANO CN06, CN23, CN24	L.G.
	25/01/21	MODIFICATO FUSIBILE F2	L.G.

REVISIONI			
REV	DATA	MODIFICHE	AUTORE
	07/09/20	NTC TVC SPOSTATA DA CN6 A CN2	L.G.
	31/09/20	J20 COLLEGATA SU CN 19	L.G.
	31/09/20	J8-J9 COLLEGATA SU CN 18	L.G.
	31/09/20	MODIFICATA COLORAZIONE EV2 E3 EV4	L.G.
	07/09/20	MODIFICATA POSIZIONE TERMOSTATO	L.G.
	07/09/20	AGGIUNTI PUNTI CONNESSIONE	L.G.
	06/10/20	MODIFICATA COLORAZIONE EV7	L.G.

Dimensioni lineari	da 0,5 a 6 ± 0,1	oltre 6 a 30 ± 0,2	oltre 30 a 120 ± 0,3	oltre 120 a 400 ± 0,5	Angolari in gradi	da 0,5 a 3 ± 0,2	oltre 3 a 6 ± 0,5	oltre 6 ± 1									

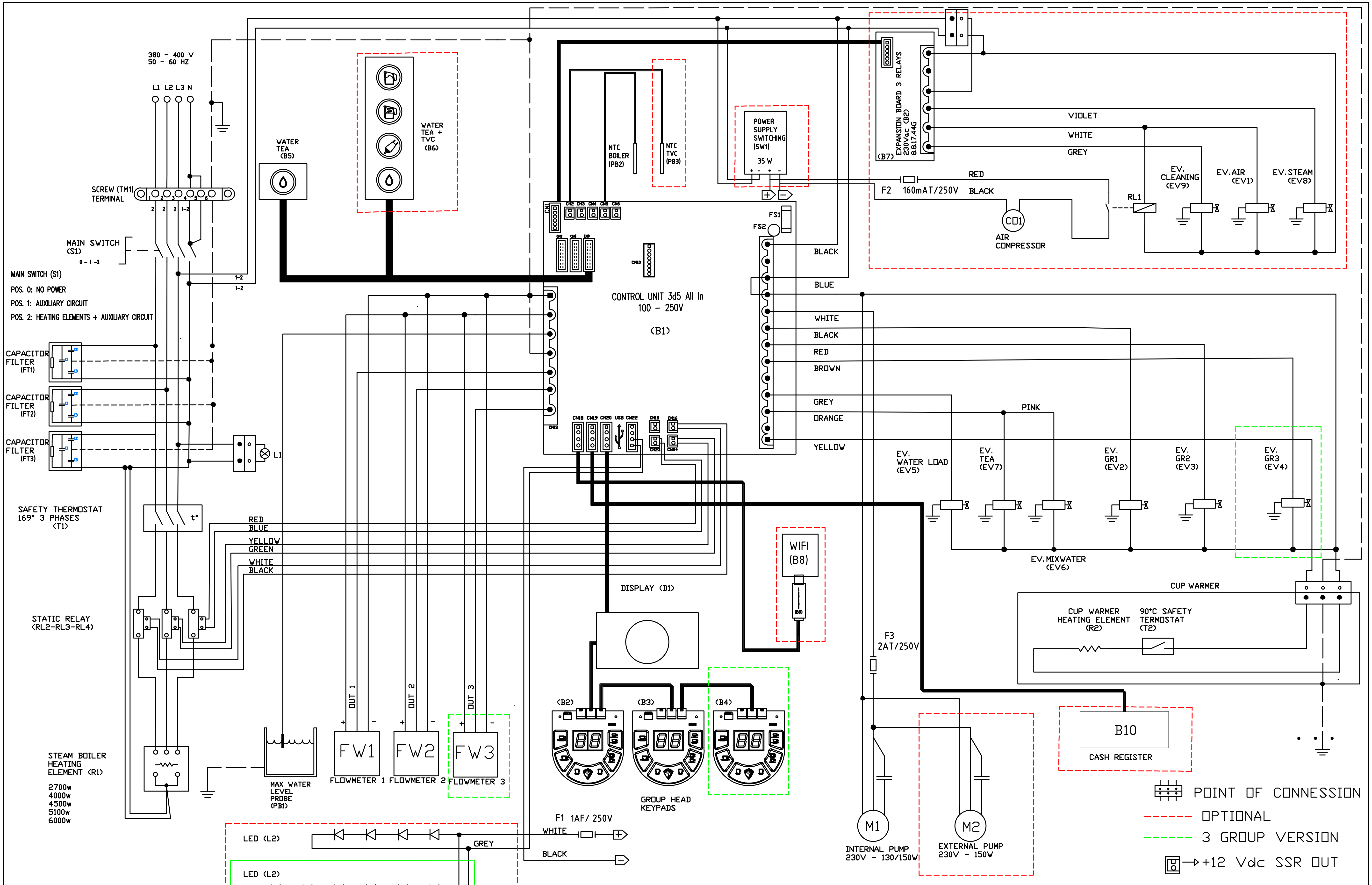
DENOMINAZIONE: Electrical schematic F18 SB 1 Phase				COD.	FOGLIO 1/1	
				COD. GREZZO	FORMATO A1	
DATA 07/09/20	DIS. L.G.	APPROV.	MATERIALE		FINITURA	
PESO	SCALA 1:5	MODELLO				

SANREMO S.R.L. SI RISERVA A TERMINI DI LEGGE, LA PROPRIETA' DEL PRESENTE DISEGNO CON DIVIETO DI RIPRODURLO O MODIFICARLO
SANREMO S.R.L. RESERVE ALL COPYRIGHT TO THIS DRAWING ACCORDING TO THE LAW. REPRODUCTION OR MODIFICATION PROHIBITED

SANREMO
SANREMO coffee machines s.r.l. | Via Canale Borden 52
31030 Vedelago (TV) - ITALY
P. IVA 0422 448000 | F. + 0423448005
www.sanremomachines.com
info@sanremomachines.com

TOLLERANZE GENERALI UNI -ISO 2768 CLASSE M
Filettatura Metrica ISO/R 262
Filettatura Gas cilindrica UNI/ISO 228
Filettatura Gas conica DIN 2999

5-ЭЛЕКТРОСХЕМА трехфазный 380-400Vac 3PH+N 50-60 Hz



REV	DATA	MODIFICHE	AUTORE
	13/01/21	AGGIUNTO FUSIBILE F1, F2 LED DIVENTANO OPTIONAL MODIFICATI COLORI EV2, EV4, EV5 SSR DIVENTANO CN16, CN23, CN24	L.G.
	15/01/21	MODIFICATO FUSIBILE F2	L.G.

REV	DATA	MODIFICHE	AUTORE
	07/09/20	NTC TVC SPOSTATA DA CN6 A CN2	L.G.
	11/09/20	B10 COLLEGATA SU CN 19	L.G.
	11/09/20	B8-B9 COLLEGATA SU CN 18	L.G.
	11/09/20	MODIFICATA COLORAZIONE EV2 ED EV4	L.G.
	17/09/20	MODIFICATA POSIZIONE TERMOSTATO	L.G.
	17/09/20	AGGIUNTI PUNTI CONNESSIONE	L.G.
	16/10/20	MODIFICATA COLORAZIONE EV7	L.G.

Dimensioni lineari :	da 0,5 a 6	oltre 6 a 30	oltre 30 a 120	oltre 120 a 400	Racc.est. h smusso :	da 0,5 a 3	oltre 3 a 6	oltre 6
	± 0,1	± 0,2	± 0,3	± 0,5		± 0,2	± 0,5	± 1

DENOMINAZIONE: Electrical schematic F18 SB 3 Phase				COD.	FOGLIO 1/1
				COD. GREZZO	FORMATO A1
DATA 07/09/20	DIS. L.G.	APPROV.	MATERIALE		FINITURA ✓
PESO	SCALA 1:5	MODELLO			

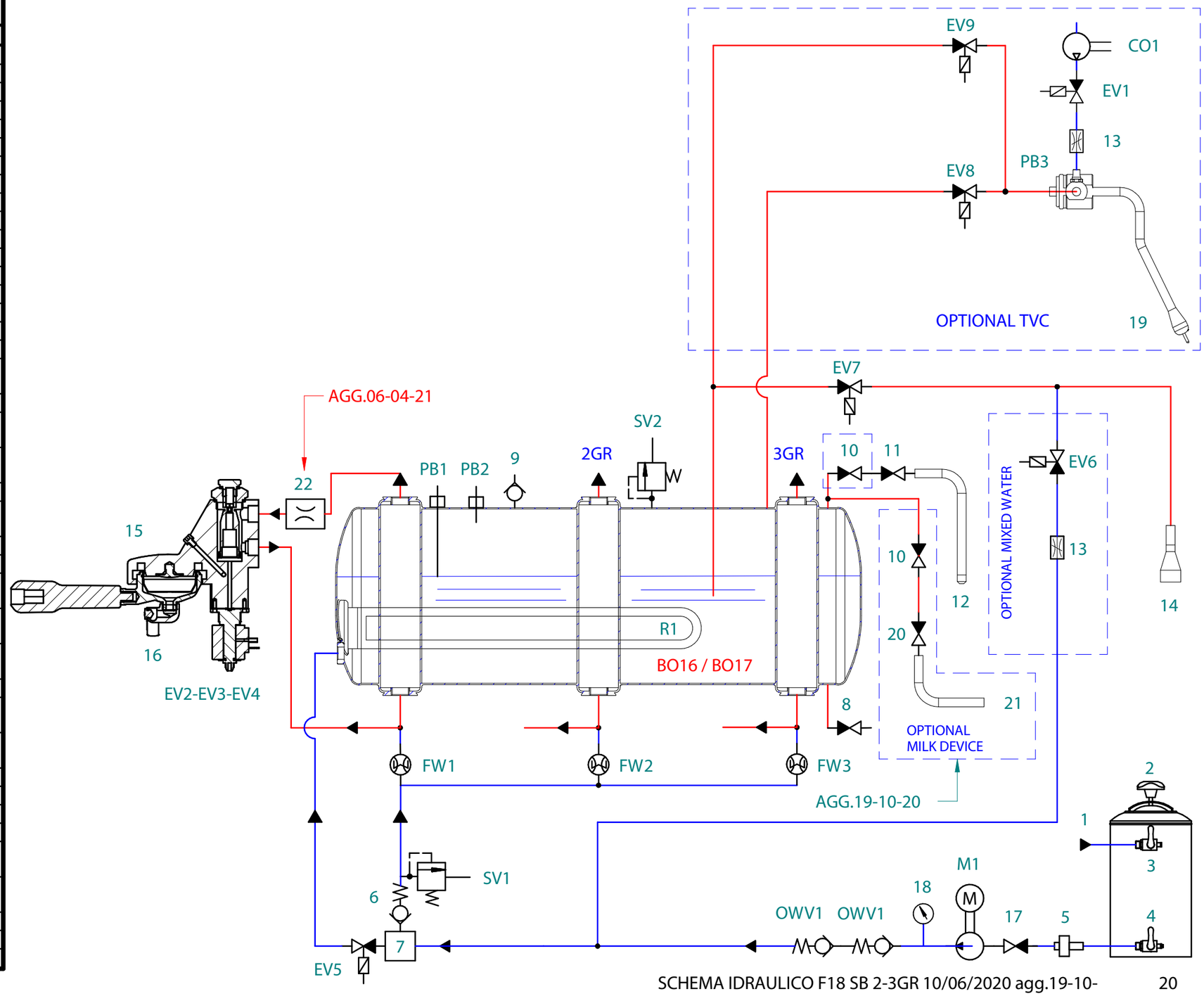
SANREMO S.R.L. SI RISERVA A TERMINI DI LEGGE. LA PROPRIETA' DEL PRESENTE DISEGNO CON DIVIETO DI RIPRODURLO O MODIFICARLO.
SANREMO S.R.L. RESERVE ALL COPYRIGHT TO THIS DRAWING ACCORDING TO THE LAW. REPRODUCTION OR MODIFICATION PROHIBITED.

SANREMO COFFEEMACHINES
SANREMO coffee machines s.r.l. | Via Giacomo Bortolan 52
31050 Vascon di Carbonera (TV) - ITALY
P +39 0422 448900 | F + 0422448935
www.sanremomachines.com
info@sanremomachines.com

TOLLERANZE GENERALI UNI - ISO 2768 CLASSE M
Filettattura Metrica ISO/R 262
Filettattura Gas cilindrica UNI/ISO 228
Filettattura Gas conica DIN 2999

6-ЭЛЕКТРОСХЕМА один этап

LEGENDA SCHEMA IDRAULICO - HYDRAULIC DIAGRAM LEGEND SB 2-3GR	F18
1	Alimentazione rete idrica - Water supply
2	Addolcitore - Softener
3	Rubinetto entrata acqua - Water inlet tap
4	Rubinetto uscita acqua - Water outlet tap
5	Filtro - Filter
6	Valvola di non ritorno - One way valve
7	Massello di carico con filtro - Fill block
8	Rubinetto scarico caldaia - Water drain tap
9	Valvola antivuoto - Boiler relief valve
10	Rubinetto intercettazione vapore - Steam inteceptio n tap
11	Rubinetto prelievo vapore - Steam removal tap
12	Lancia vapore - Steam pipe
13	Regolatore di flusso - Flux regolator
14	Uscita acqua calda- Hot water outlet
15	Gruppo erogatore - Coffee group
16	Portafiltro - Filter holder
17	Rubinetto interno ingresso acqua - Internal water inlet tap
18	Manometro (pressione pompa) - Pressure gauge (Pump pressure)
19	Lancia vapore elettronica - Electronic steam pipe
20	Rubinetto vapore Montalatte esterno - Steam tap for Milk Device
21	Lancia vapore per Montalatte esterno - Steam pipe f or Milk Device
22	Gigleur 2,5mm (Standard)
BO16 (2GR) -BO17 (3GR)	Caldaia vapore - Steam boiler
CO1	Compressore - Compressor
EV1	Elettrovalvola aria -Air solenoid valve
EV2-EV3-EV4	Elettrovalvola gruppo erogatore - Coffee group sole noid valve
EV5	Elettrovalvola per riempimento automatico - Water l oad solenoid valve
EV6	Elettrovalvola acqua fredda miscelata THE - Cold wa ter solenoid valve
EV7	Elettrovalvola acqua calda - Hot water solenoid val ve
EV8	Elettrovalvola prelievo vapore TVC - Steam TVC sole noid valve
EV9	Elettrovalvola acqua calda TVC - Hot water TVC sole noid valve
FW1-FW2-FW3	Contatore volumetrico - Flow meter
M1	Motore con pompa - Motor pump
OWV1	Valvola di non ritorno massello di carico - One way valve
PB1	Sonda livello di max - Max Level probe
PB2	Sonda di temperatura caldaia vapore - Steam boiler temperature probe
PB3	Sonda di temperatura Lancia elettronica vapore - Electronic steam pipe temperature probe
R1	Resistenza caldaia vapore - Steam boiler heating el ement
SV1	Valvola espansione 12Bar - Expansion valve 12Bar
SV2	Valvola di sicurezza - Safety valve



SCHEMA IDRAULICO F18 SB 2-3GR 10/06/2020 agg.19-10- 20

		xxxxxxxxxx		
x	xxxxxxxx	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	xxxx	
x	xxxxxxxx	AGGIUNTO GIGLEUR STANDARD D.6,5	xxxx	
xxx	xxxx	xxxxxxxxxx	xxxxxx	

PIEGATURA A VISTA
PIEGATURA CONTRARIA
SENSO SATINATURA
SENSO SATIN. SENSO OPPOSTO
QUOTA SOTTO CONTROLLO
SUPERFICIE IN VISTA
LEGENDA

Dimensioni lineari :	da 0,5 a 6	oltre 6 a 30	oltre 30 a 120	oltre 120 a 400	Racc.est. h smusso :	da 0,5 a 3	oltre 3 a 6	oltre 6
	± 0,1	± 0,2	± 0,3	± 0,5		± 0,2	± 0,5	± 1

DENOMINAZIONE:	COD.	FOGLIO
SCHEMA IDRAULICO F18 SB 2-3GR	/	1/1
	COD. GREZZO /	FORMATO A3

DATA	DIS.	APPROV.	MATERIALE	FINITURA
19/10/2020	L.V.	VEDELAGO	/	

PESO	SCALA	MODELLO	
/	1:1	F18	

SANREMO S.R.L. SI RISERVA A TERMINI DI LEGGE LA PR OPRIETA' DEL PRESENTE DISEGNO CON DIVIETO DI RIPROD URLO O MODIFICARLO.
SANREMO S.R.L. RESERVE ALL COPYRIGHT TO THIS DRAWIN G ACCORDING TO THE LAW. REPRODUCTION OR MODIFICATIO N PROHIBITED.

SANREMO COFFEEMACHINES
SANREMO coffee machines s.r.l. | Via Giacomo Bortolan 52
31050 Vascon di Carbonera (TV) – ITALY
P +39 0422 448900 |F + 0422448935
www.sanremomachines.com
info@sanremomachines.com

TOLLERANZE GENERALI UNI ISO 2768 CLASSE M
Filettattura Metrica ISO/R 262
Filettattura Gas cilindrica UNI/ISO 228
Filettattura Gas conica DIN 2999

Think about it!

SANREMO s.r.l.
Via Bortolan, 52
31050 Vascon di Carbonera (TV)
ITALIA
tel. +39 0422 448900
fax +39 0422 448935
p.iva /c.f. 03239750262
www.sanremomachines.com
info@sanremomachines.com

Code 81114103 12/2021